

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Виходить у Львові щодня (крім неділі і держат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакция і Адміністрація: вулиця Чарнецького ч. 12

Письма приймають тільки франкозани.

Реклама звертають увагу на окреме жадане в зложенем окладі щоденної.

Рекламаці не вважаються: тільки від судами поштовою

Передплата у Львові в агенції дневників: пасаж Гаусмана ч. 9 з п. к. Староствах на провінції:

на цілий рік К. 4-80  
на шість місяців „ 2-40  
на чверть року „ 1-20  
місячно „ — 40

Поодинокое число 2 с.  
З поштовою пересилкою:

на цілий рік К. 10-80  
на шість місяців „ 5-40  
на чверть року „ 2-70  
місячно „ — 90

Поодинокое число 6 с.

## Додаток до „Газети Львівської“.

### Вісті політичні.

(Голоси преси про ситуацію. — Події в Хіні).

Всілякі дневники не перестають розписувати про теперішню внутрішню подорож і кожний обговорює її на свій лад. І так чеська Politika пише: Ще не усунуто румовища по старій парламентарній більшості, а вже розсипалась нова більшість будьто „позитивної праці“. Один Ді Павлі віраджував від насипування Чехів. Він тепер сьміє ся в кулак. Він не упав в сіті лівіці, кажучи: „Я не потребую мачати руки у всяке дуренство. — Radikalni Listy Баки кажуць: Тепер воздух чистийшає, а серця чеські бють живіше. Ми гордимо ся тим, що сподіялось. — Narodni Listy памуть: То, що стало ся, є лише малий епізод в історії Австрії. Нам треба буде ще довго бороти ся о наші права, як звичайно в Австрії. Але 8 червня скрішив нашого духа. Не удалось візольовати Чехів. — Nas Naroda каже: Права розбита, а з нею розбитий всякий лад і парламент. Що ж буде? Розв'язане парламенту? Чехи сего не боять ся. Але мабуць для всіх настануть тепер тяжкі часи. Пос. Герольд на зборах в Празі сказав: То, що стало ся, мусіло стати ся. Тепер треба взяти ся за розуміна. Ни раді би порозуміти ся з Німцями, але на справедливих услівях. N. f. Presse звертає свій гнів проти президента кабінету, бо вірить, що чеську обструкцію можна було зломити але правительство не допустило до того,

закнувши парламент. — Linzer Volksblatt накликає до коаліції всіх уміркованих сторонниць і народів. Язикову справу радить рішити §. 14. — Reichswehr каже: Чеську обструкцію можна було зломити, але лише відкликанам розпоряджель Кіндінгера, як сего домагав ся „Славянський Союз“ 7-ого червня на конференції з д-ром Керберем. На біду послухав др. Кербер гр. Штірка. Ломив силою чеську обструкцію і скомпромітовав себе і нову більшість. — Grazer Volksblatt пише: Лівіця віднесла велику побіду, поваливши правіцю. Тепер треба взяти ся за відродження лібералізму, а се можливе, наколи ліберальні Німці подадуть руку ліберальним Чехам. — Vossische Zeitung каже: Правіцю розбито на пізно. Полякам треба було давно виступити з правіці. — Münch. N. Nachr. провіряють, що в Австрії годі управляти против Німців. — Münch. Allg. Ztg. каже, що обструкція віднесла триумф. — Віденський Montagsblatt думає, що тепер правительство має воесім свободу руку. Оно дасть собі бюджет §. 14. квогону справу велить Цісареві порішити так, як було в першій півроці, а на помножене заєсові касових затягне 76 мільон. позичку. — Pester Lloyd каже: Чехи перетривали колишню коаліцію, маючи лише 40 послів. Они мусіли перетривати і намірене тепер візольоване, посідаючи 61 послів. Шість-мільоновий наряд не дасть себе убити. Его не убив і Кюлер. Правительство мусить подумати над якимсь modus vivendi. Міністер справедливости міг вже давно відкликати тайні інструкції Кіндінгера. Тепер треба знов скликати мирові конференції. — Der Süden пише: Чехи розбили правіцю.

Ми се предвиджували. Хоч „Славянський Союз“ всякими способами бажав їх відвести від обструкції, они не послушали. Не поміг зазив дра Кербера. Парламент закритий, а з ним упало і внесене язикове правительство. За всім сьм ми не жалуємо. Нам жаль лише правіці. Така правіця вже не зложить ся.

Один з віденських дневників подає цікаву розмову з австрійським послом в Пекіні Бельборном, пробуваючим тепер хаялево в Відні. Посол заявив, що навіть в приближенно не дасть ся передвидіти, які наслідки може за собою потягнути повстанє в Хінах. То що тепер приготавляє ся в Пекіні і в цілій Хіні, не дасть ся обчислити. Найважніші інтереси мають там Англія і Росія, Франція менше входить в рахубу. Само собою розуміє ся, що мусить прийти до ривалізації, коли одна з держав виплине руку по якийсь шмат хінської землі, або постарая ся о розширене свого впливу. Один пильнує другого і тому не дасть ся обчислити, що з того може вийти.

Одна лондонська агенція доносить з Шангаю, що Росія цілком певно веде тайні переговори з хінським правительством, аби перед всіма іншими державами взяти Хіну під свою опіку і тому готова виступити з більшими силами на хінські території. Цісарева регентка поспрає російську інтервенцію і тому рішила лично в данім случаю звернути ся під опіку Росії. Англійська преса в часті переконана, що хінське правительство ділало доси в порозуміню з Росією, аби дати їй змогу впровадити більше число російських війск на хін-

70) *Передрук заборонений.*

### ДОНЬКА КОРОЛЯ ЄГИПЕТСКОГО.

Історична повість Юрія Еберса

(Авторизований переклад з німецького видавця.)

Переклав Кирило Вербин.

(Дальше).

Лице таксіарха роз'яснило ся, коли він держав Сильсона за руку, відовдав ся: На пса <sup>1)</sup>, друже, не дамо на себе здати і вов'ємо ся добре до твоїх бордюгів! А що, як би ти запросив до забави Архідику <sup>2)</sup>, три сестри, що продають цв'іти та й кілька дівчат з флетами?

— Все буде! При с'ім прийшло мені на гадку, що бідний молодий Лідвєць через тоті сестри, що продають цв'іти, сидить у в'язниці. Яки сь завдрісний бовван напав на него з кіль-

<sup>1)</sup> Радамантис, син Зевса і Європи, один із трох судій на тамтїм сьвітї, (его товариші Мінос і Еакос), вляв ся псом, щоби не над'уживати імени богів. З того пішов звичай і у Греків, що они вляв ся псом.

<sup>2)</sup> Архідика — славна Гетера, про котру агадує Геродот. На забавах, які устроювали собі грецькі павичі, буди майже завжди і дівчата, що грали на флетах.

кома товаришами перед їх домом. Мій лідвєцький загорілець став боронити ся...

— І вдарив напастника так, що той аж упав?

— Так, що він вже не встане.

— Той молодець мусьть мати здоровенні кулаки.

— Він мав меч при собі.

— Тим ліпше для него.

— Ні, тим гірше, бо его жертвою став ся Єгиптянин.

— То дурна історія, котра але закінчить ся. Чужинець, що убє Єгиптянина, єсть певнійший смерти, як той, що вже має зашморок на шії <sup>3)</sup>. Впрочім лишать ему кілька днів часу. Тепер всі єреї молять ся коло умираючого короля і не мають часу судити.

— Я би дав багато за то, як би того бідачиска поміг хто виратувати. Я знаю его батька.

— Ну, та й поправді зробив він то, що повинен був зробити. Годі чей давати ся бити!

— Може ти знаєш, в котрій в'язниці сидить той бідний молодець?

— А вжеж що знаю! Велику в'язницю перебудовують, длятого закнули его тимчасом до магазину, що відділяє головну вартівню єгипетської прибочної гвардії від гаю, що належить до сьвятинї Нейти. Я лише що прийшов домів і вьдів, як того бідачиска туди поведи.

<sup>3)</sup> Вішанє було в Єгипті найчастійшою карою смерти; показує ся то із книг Мойсея та й з многих паматників.

— Він відважний і сильний. Чи міг би він втечи як би хтось єму поміг?

Ніколи в сьвітї! Та казна, де его примістили, єсть аж на другім поверсі а одніське єї вікно виходить до гаю богинї, котрий як знаєш, єсть обведений доколада муром, на десять стіп високим, і так єї стережуть, як би якої скарбиці. Перед всіма брамами стоить подвійна варта. Лиш там, де вода пливе попри мур, не треба в часі повени ставити варті. Тоті поклонники зв'їрят такі остерожні, як берегуйка.

— То шкода; треба хйба буде лишити бідачиска его судьбі. Бувай здоров Даймонесе, а не забудь прийти!

Самієць вийшо в звартівні і приступив зараз до приятелів, що з нетерпеливостію ждали на него та вислухали з великою цікавостію его справздавня.

Коли Єлдин скінчив розповідати як виглядає в'язниця, відовдав ся Дарій: Я гадаю, що ми сьмілим ділом могли би увільнити Зопіроса. Він такий звинний як кітка, а сильний як медвідь. Я маю плян!

— Скажи, який — відозвав ся на то Сильсон, — а треба вам знати, що і я не стратив надї.

— Купимо драбину з посторонків, шпурок, добрий лук, заберемо то все на човен і попливемо, коли змеркне ся, до того місця, де коло мурів сьвятинї нема варті. Ви можете мені перелізти через мур. Я вов'їму з собою куплені річи, відозву ся як орел, а Зопірос пізнаєть мене по тім голосі, бо ми змалку на ловах і в дорозі перекликуємо ся тим го-

ску територію. Після інших доносів цісарва рішила вести дальше отверту борбу з Европейцями і можлива річ, що в тій цілі взяла собі за союзника Росію. Поголоска, що цісарва регентка схоронила ся в російській амбасаді, доси непотверджена.

## Новини.

Львів дня 14-го червня 1900.

— **Цісарські маневри.** Головна квартира військ підчас осінніх маневрів буде знаходити ся в Яслі. Буде там побудована пекарня полева, різня, магазиви з консервами, віном, сніном і соломою. В повітв: ясельскім, короснянскім і дуклявскім староства і ради повітові заняті направою доріг і мостів. На цілім терені маневрів буде побудована провізорична сіть полевих телеграфів і телефонів, а також оутвчні стації телеграфічні. В ночі в часі маршів буде уживане освітлене електричне і ацетиленове. Відділи бальоністів і циклістів возьмуть також участь в тих маневрах. Нарід буде мати нагоду заробити на фірманках.

— **Звичайні загальні збори Бурси ім. св. Іоана Крестителя** в Дрогобичі відбудуть ся в понеділок дня 2-го (п. ст.) липня 1900 о годині 5½ по полудні в комнатах руского касина в Дрогобичі з програмою по § 4 устава, іменно: Справоздав секретаря, касиера, уділене абсолюторній виділові, вибір предсідателя, шести членів виділових, трех заступників, внесена. Рано о годині 7-ій відправити ся св. литургія за бл. п. членів і благодітелів бурси. — За виділа: *П. Кмить*.

— **Класифікація коний у Львові** відбуде ся в днях 21 до 30 червня, на площі Бема, від 8 до 1 години в полудне. Близші інформації сторонам уділяють комісаріати міста Львова.

— **Неудалый злочин.** З мести за мнине покривджене при викупні ґрунту під будову залізничі з Надвірної до Пасічної, господар Гриць Максимко придумав такий атентат. Давідавши ся, що дня 1. червня має сим шляхом переходити перший поїзд новопобудованої

залізничі, вийшов з ризкалем на то місце, де залізничий шлях переїнає его ниву, наносив велику купу каменя на шини, присипав єї землею, і довершивши діла, чекав, аж поїзд надїде. Максимко знав, що тим поїздом будуть переїдати івживіри і управитель камери, що провадили викупно землі. Та на щастє хтось замітив атентат Максимка і завдалегідь повідомив машиніста поїзду. І справді машиністови повело ся поїзд завчасу здержати; а то могла була скласти ся велика катастрофа. Максимка, що спокійнісько вижидав поїзду, увязнено і відставлено до Надвірної.

— **Нещасливі пригоди.** Страшна пригода стала ся дня 12 с. м. в Перемишлі в домі капітана 58 полку піхоти Гостіна. Служниця розкладючи огонь під кухнею около 10-ої години рано, коли дерево не хотіло горіти, налила з фляшки спиритусу на тліючі полїна. Полумїнь бухнула з печи і спиритус у фляшці займив ся. Полумїнь обняла служницю і трілітну донечку п. Гостіна, котра під той час була в кухні, і обі страшно попекли ся. Дитина померла зараз в дві години серед страшних мук, а служниця доходить в шпитали. — У Вогуші, присілку Чоканснтив, на Буковині, медвідь покалічив тяжко Тодора Гадиша: добре, що навинув ся обережник і той застрілив медведя.

— **Злодій з Мостів великих.** На жовківську рогатку заїхав вчера наладованім возом Габро Левийкий з Мостів великих і зараз звернув на себе увагу патрулюючого там агента поліційного Шпанга, котрий не надумуючись довге, розпочав ревізію. Знайшло ся там багато річий походячих з крадежі. Дальше показало ся, що в Мостах великих був склад крадених річий; лежи иншими були там предмети походячі з крадежі в Сокалі. Крадених річий доставляв цотований злодій Андрій Бортник з жівкою і другими спільниками, замешкалий за жівківскою рогаткою. Левийкого разом з возом і Бортника відставлено до арешту.

— **Пропала жінка.** Селянин Івацук з Винничок під Львовом дав вчера знати на поліцію, що его жінка Тереса вийшла з дому ще перед кількома днями сказавши що їде до Львова до церкви і доси не вернула. Тереса має літ около 40, єсть середного росту, блондина, убрана була з зимову хустку в червоній паски і в кольорову сільську спідницю.

самих, але наконєць дав намовити ся і пустив ся до ріки, щоби там найняти собі лодку до Навкратіса, підчас коли Сильсон і Дарій пішла купувати знарядя до всієї Зоїроса.

Щоби зайти на місце, де стояли човни, котрі можна було наймати, мусів королівский син іти попри святиню Нейти. Задача була не легка, бо нарід пхав ся товпами до брами святині. Коли Бартя висунув си наперед аж до обелісків, що стояли коло брами святині украшеної криластим сонцем і повіваючими корувнами, сперли его єрейскі слуги, що робили місце для процесії, котрамала ити дорогою межі двома рядами сфинксів. Величезні половини брами Шільона отворили ся а Бартя, котрого люди з заду випхали аж в перший рад, побачив тепер величавий похід, який вийшов із святині. Несподіваний вид многих лиц знаних ему з давніших часів, так заняв его увагу, що навіть не зважав на то, що не має на голові ширококрисого капелюха, котрий в глоті хтось здер з него. З розмови двох стоячих поза ним йовієких жовнірів довідав ся він, що то родина Амазіса була в святині, щоби там помолити ся і привести жертву за вираючого короля.

Єреї в кожах з пардів з богатими прикрасами або в довгих білих одежах ступали поперед походу. За ними ішли двірекі урядники, що несли золоті булави, на верхку котрих були прикріплені павії пера і срібні цвїти льотосу. Відтак появили ся пастофори<sup>4)</sup>, що несли

<sup>4)</sup> Пастофорами звали ся ті єреї, що підчас процесії несли святі звїрята, образи божків, статуи і т. п. Після Климентія Александрійского (грекского отця церкви, що родив ся мабуть в Атіах, а помер в 220 р. по Хр. і був одним із найвидійших основателів Александрійскої школи) як також після документів в Розеги і Конопус, писаних в двох мовах, діляло ся єгипетске духовенство на: старших єреїв, пророків, столістів

## Господарство, промисл і торговля.

— **Ц. к. Дирекція залізниць державних** оповіщує: Обмеженя в приймаю, заладовано і виладовано товарів. По причині надзвичайно сильного руху товарового уводить ся, на підставі телеграфічного розпорядженя ц. к. міністерства залізниць, з днем 10 червня с. р. обмеженя заподані в §. 55 уст. 1 і 2 і в §. 69 уст. 7 регуляміну руху, на всіх в Галичині і Буковині лежачих шляхах ц. к. австр. залізниць держ. як і на всіх шляхах залізниць приватних, на котрих ц. к. залізниця держ. провадить рух а іменно: Посылки і товари буде ся приймаати тільки тоді, наколи надавєць виравно освідчить, що наданий товар може бути вложеній на рязі на склад аж до можливої висилки. Товари буде приймаати ся лиш о стілько, о скілько поміститись зможуть в складах залізничих. Час заладованя і виладованя обмежає ся для товарів, котрі самі сторони мають заладувати і виладувати, до 6 годин денних. Години денні числять ся від 8 рано до 6 вечером. Наколиби в повисшій речинні згаданих товарів не заладовано, або не виладовано, учинить се заряд залізничий на кошт інтересованих сторін.

— **В Товаристві взаїмних обезпечєнь „Дністер“** прибуло в місяці маю с. р. 7.534 важних поліє на суму 7,914.785 корон обезпечєної вартости з премією 90.359 корон 83 сот. Разом від 1 січня до кінця мая видано 27.642 важних поліє на суму 31,348.561 корон з премією 264.045 корон 43 сот.; попередного року за той сам час було 23.529 важних поліє на суму 27,051.146 корон з премією 226.949 корон 90 сот. т. в. сего року о 37.095 корон 53 сот. премії більше.

В наслідок численних пожарів і посух паляючих в цілім краю випав май некористно під виглядом шкід. Більші пожари були: в Соколі пов. каменецького 4 шк.; в Настасові пов. тернопільского 4 шк.; в Ляцкім великім пов. золочівского 14 шк.; в Пубуці пов. стрийского 5 шк.; в Петлик вїях старих пов. бучацького 4 шк.; в Занитові нов. львівского 5 шк.; в Губ-

на плечах золоту корову, зєвря Ізіск. Коли нарід поклонив ся тій святости, надїйшла королева в єрейских ризах і в богатім строю на голові в виді орла в рузпущеними крилами, птиці богині Нехебт та несла в лівій руці святє золотє сіструм<sup>5)</sup>, котрого звуки мали відганяти злых духів, а в правій цвїт льотосу. За високою жєнциною ішли жінка, донька і сестра старшого єрея в подібнім строю<sup>6)</sup>, але не так богаті. За ними несли чотири молоді, біло убрані єреї в отвертій пєсилці Тахоту, доньку Амазіса і Лядіки, фальшиву сестру Нігетієн. Лице недужої дівичі було трохи почервоїло ся від побожної молитви та літної спеки. Єї сїйшли сльозами сині очі споглядали на сіструм, котре єї слаба виниділа рука ледви могла удержати.

(до котрих належало ильнувати образів, жертв і науки віри), пероносців або писарів (що звали святє тайне письмо), гієрограматів або мудрців (по єгипетски: „знаючі річи“) до котрих належали гороскопи, астрологи, єреї що робили калєндарі і поясняли знаки; дальше на святїх отців, до котрих належали снїваки і ті, що мали під своїм надзором приїєси королівского житя, наконєць єреї найвишого стєненя: пастофори, таріхєвти (ті, що бальсамували померших) і неокори або слуги святині.

<sup>5)</sup> Сіструм — був то інструмент иноді навіть дуже штучно зроблений, котрого уживано при богослужєнях і до відговюваня злого духа або Тїфона. Був то каблук з якогось металю, звичайно в бронзу, на котрім впоперек було кілька штабок одна над другою а на тих штабках висїли обручки, котрі дзвонили, єго було потрієги тим інструментом. Плєтарх описав дуже докладно таке сіструм, а бронзовє сіструм, яке тепер находить ся в берлінскім музею, потверджує вповні той опис. На его каблуді єсть образ кіточки з кругом сонця на голові. На инших єсть на ручці подвійне лице Ізіск.

лосом, п. шу стрілу зі шнурком в его вікно, — а я ніколи не хибну — крикну до приятеля, щоби до кінця шнурка щєсь привязав і спустив на долину, привязав до шнурка драбину з посторонків, Зоїрос витягє єї на гору, привяже єї до залізного гака, котрий треба єму також післати разом з драбиною, бо не можна знати, чи там в кєли будє єї до чого привязати. Він злізе на долину, побіжєть зі мною до того місця під муром, де ви будєте ждати на човні, перелєзе при помоци другої драбини з посторонків, що там мусить васіти, скочить в човен, і так виратує ся!

— Знаменито, знаменито! — відозвав ся Бартя.

— Але дуже небезпечно! — додав Сильсон. — Коли нас зловлять в святім гаю, то нас не минє тяжка кара. Єреї обходять там в ночі якєсь дивне таємниче торжество, при котрім не вільно нікому бути, що до того не належить. Впрочім обходять они то торжество на озері в святім гаю, а оно досить далеко від вязиці Зоїроса.

— Тим ліпше! — сказав на то Дарій; — але тепер до найважнійшої річи! Мусимо чим скорше післати до Теопомпа і просити его, щоби наймив для нас трєєру і прилагодив до дороги. Вієть, що Камбієє збрєить ся дійшла вже сюди: нас уважають за шпїгунів та будуть що сили гнати ся за Зоїросом і тими, що его увільнили; длятого було би грїхом, як би ми виставляли себе без потреби на небезпечність. Ти, Бартє, мусиш піти в посольстві і ще нині повіячати ся з Сафоною, бо мусимо завтра, що би й не було виїхати з Навкратіса. Не против ся, мій друже мій братє! Ти преці знаєш наш плян і зрозумієш, що лиш один може тут ратувати, а другий лиш би стояв і дивив ся. Я придумав той спєсіб, отже й мущу его виконати. Завтра побачимо ся знову, бо Аврамзда має в опіці дружбу чєстих!

Бартя довго не хотів лишити приятелів

Курс львівський.

Table with exchange rates for various banks and currencies in Lviv, dated June 13, 1900. Columns include bank names, currency types, and rates.

Table with financial data for May, including items like 'Стан з кінцем мая' and 'Готівка в касі з д. 31/5 1900'.

Членів прибуло 34, убуло 15, оставало з кінцем мая 1900, 1.835 членів з 1.904 деклярованими уділами в сумі 95.200 кор.

Стопа процентова від вкладок 4 проц. — процент від позичок уділованих з провізією на кошти адміністрації 6 1/2 проц.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 14 червня. Вчора одержали члени палати панів і палати послів, як також члени кабінету від парламентарної комісії молодоческого клубу меморіал, в котрім той клуб протестує против проєкту язикового закона уложеного дром Кербером заявляє ся против управильнення язикової справи в дорозі розпорядження.

Льондон 14 червня. Лорд Робертс телеграфує, що ген. Метуен розбив Бурів над рікою Реностер. Метуен і Кіченер ідуть дальше в напрямі на Кронштадт.

Тіентсін 14 червня. Європейські войска обсадили два села і убили в борбі в кулаками 35 людей. Кулаки утікли. Всіх європейських вояків єсть тепер коло Пекіна 2000.

Ольденбург 14 червня. Ниві помер великий князь ольденбургский.

В четверть години оісіля сидів він в човні, що мав повезти его до Сафони, на своє весіле. Ёго обаво о Зопіроса вже була щезла, він уважав его за виратованого. В его серци мимо грозячої небезпечности запанувало було якесь дивне вдоволене і він сам не знав длячого.

Тимчасом недужа долька королівска вернула була домів, здоймила в себе свій сьвяточный стрій, в котрім їй було тісно, розвібрала ся і казала вивести ся до альтани на палаті, де в горячих днях літа найліпше любила перебувати в тини листистих ростин і під полотном, що було як намет розвішене над нею.

Звідтам могла она видіти ціле велике передне подвірє, обсажене деревами, де нині було повнісенько єреїв і двораків, командантів войска і намістників. В лицях всіх проблвало ся боязливе оживдане, бо година смерги Амазиса надходила щораз ближше.

Слух Тахоти був горячково напружений і она чула багато з того, що там в низу під нею говорено, хоч єї ніхто не видів.

(Дальше буде).

6) Подібні походи знаходять ся на памятниках н. пр. в Тебах, де жена короля Рамзеса II і мати, донька та сестра старшого єрея ідуть на молитву. Памятники потверджають, що у Єгиптян були і єрейки. Королеви, що були єрейками божка Аммона, уважали ся его жінками, а жєнщини з висших станів уважали ся его побічними жінками.

досковичах пов. брідського 10 шк.; в Острові пов. бобрецкого 15 шк.; в Ниневі дол. пов. долиньского 7 шк.; — Жертвою пожарів упали також церков в Олеші повіту товмацького; церков і приходство в Березці пов. рудецкого і приходство в Залісцях пов. бобрецкого. Всіх шкід в маю було 126, а разом від початку року до кінця мая було 268 шкід, з котрих 242 вже виплачено, 19 находить ся в ліквідації, а виплату 7 відшкодовань (в сумі 3.458 кор.) на разі з причин правних здержано. Сума всіх тих шкід разом з коштами ліквідації вносить brutto 147.532 корон а по потрученю реасекурованої часті лишає ся на власний рахунок 77.748 кор. Фонд резервовий з двем 31 мая 1900 р. вносить 273.077 кор. 89 сот.

— Рахунок Товариства взаїмного кредиту „Дністер“ у Львові, стоваришеня зареєстрованого з обмеж. порукою, за місяць май 1900.

I. Стан довжний:

Table with financial data for the 'Dniester' mutual credit society, including items like 'Удїли членів', 'Фонд резервовий', and 'Вкладки'.

II. Стан чинний:

Table with financial data for the 'Dniester' mutual credit society, including items like 'Позички уділені' and 'стан на початку місяця'.

Шепіт сочувства повіє ся по народі, котрий з любовю був приязаний до умираючого короля і его унікаючій донці віддавав то щедре сочувство, яке так радо і в так великій мірі віддає ся молоденькому погасаючому життю, особливо, коли оно вродило ся було до величчї і висоти. Неодно око прослезило ся, коли поєзжала ся недужа красавиця, а Тахот видко змиркувала то сочувство народу, бо перестала дивити ся на сїструм і глянула з щирою вдячностю по народі. Нараз уступив румянець з єї личка, она дуже поблїдла, золотий зваряд випав їй з руки і забренів впавши на плити дороги, котрою ішла процеся, як-раз Бартї під ноги. Молодець змиркував то, що она его пізнала, і розважав собі одну хвилю, чи не сховати ся ему поза сусідів; але лиш хвилюк надумував ся, бо вже лицарский дух молодого героя переміг всю обаву. В миг оканув ся по сїструм і не вважаючи на небезпечність, що его можуть пізнати, подав его недужій донці короля.

Тахот, заким взяла з его рук найдевий золотий предмет, подивила ся на него, як би хотїла щось запитати ся, а відтак шепнула так, що лиш він мїг зрозуміти: Чи то ти Бартя? В тия твоєї матери питаю тебе, чи то ти Бартя?

— То я — шепнув він так само тихенько до неї, — Бартя твій прятель!

Більше не мїг сказати нічого, бо вже слуги сьвятинї відонхали его поміж другий нарід. Коли знову станув на своїм місци, побачив, що Тахот, коли ті, що єї несли пустились за походом, ще раз оглянула ся за ним. Єї личко знов покрасяїло а єї сьвітлі очі шукали за ним. Він не уникав єї очий, скидав ся ще раз, щоби здоймити пупінок льотосу, який она перед него упустила, а відтак став на силу прокладати собі дорогу помежи товпу, котрої увагу звернув на себе своїм скорим ділом.

Надіслане.

Ц. ч. упр. галиц. аиц. Банк гіпотечний у Львові приймає від дня 1-го жовтня 1889 почавши Вкладки на Касові Асигнати 4 процентові, платні в 30 днів по виповідженю 4 1/2-процентові, платні в 60 днів по виповідженю як також Вкладки на рахунок біжучий для котрих на жадане видає Книжочки чекові. Львів, дня 30 вересня 1899.

— „Красвий Союз кредитовий“ видав для руских товариств кредитових потрібні друки і продає їх по отсих цінах:

- 1. Книга довжників . . . аркуш по 5 сот.
2. Замкнепн місячні . . . " " 5 "
3. Інвентар довжників . . . " " 5 "
4. " вкладників . . . " " 5 "
5. " уділів . . . " " 5 "
6. Книга головна . . . " " 5 "
7. " ліквідаційна . . . " " 5 "
8. " вкладок щадничих . . . " " 6 "
9. " уділів членських . . . " " 5 "

Купувати і замовляти належить в „Красвий Союзі кредитовий“ у Львові, Ринок ч. 10, I. поверх.

15 кр. — кожда серия 10 штук.

Збірка історичних портретів в виді листової марки величина 60x27 міліметрів, ритованих на стали одинокий підручник для молодежи. Для замовленя з провінції треба дочислити порто з реком. 15 кр Адміністрація „Нар. Чесописи“.

За редакцією відповідає: Адам Креховський

Торговля вика ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЕРА у Львові при ул. Краківській ч. 9 продає вино шампанське Йосифа Терлей і Снілки в Будапешті „TALISMAN SEC“ по дуже приступних цінах.

# TYGODNIK MÓD I POWIEŚCI

## Ілюстрована часопись для женщин.

### Б Е З П Л А Т Н О

#### 4 томи повісти

Клим. Юноши „Внучок“ — А. Мечника „Ованес Огана“ — К. Ляковського „Зужитий“ — Ст. Аріеля „Улуди“ за кождей чверть рік том

## одержать як „ПРЕМІЮ“ передплатники галицкі.

„TYGODNIK MÓD I POWIEŚCI“ в будучім 1900-тім, а в 42-ім році істнованя буде виходити під тим самим як доси літератским напрямом, з задержанем і на будуче дотеперішого отрудництва в спеціальних відділах видавництва.

### MODY PARYSKIE

(2.000 рисунків і 12 великих аркушів з кроями і взірцями робіт жіночих) і **GOSPODARSTWO DOMOWE,**

завдяки котрим наша часопись независимо від задовоєня потреб ума образованої женщины, запевняє їй практичну користь ствердженої вартости.

Обітниця богатих на слова, заповідань улішень і реформ, якими визначають ся більше менше всі проспектові оголошеня, увикали ми доси з принципу. Тим менше могли би ми уживати їх тепер, коли читаюча публіка відповіла на проявленій в Tygodnik-у напрям дійстними доказами признаня, становлячими для редакції цінну заохоту до постійности на обібраній дорозі.

Одинокю обітницею з нашої сторони, а радше сказавши, одиноким зобовязанем, яке приймаємо, єсть стояти і далше на основі тих пересвідчень, котрі няні вільно нам вже уважати тревалим звеном між часописню а читателями, а подаючи їм інформації з проявів дійсного життя, вибирати зпоміж них лише ті, яких вартість і вплив на суспільність власну або чужу признаємо. Ту задачу хочемо виповнити як доси без тіни упереджень, сторонничої ненависти і взгляду на личный інтерес.

То все, що вільно нам няні сказати о дусі і напрямі нашої праці на будуче.

Не спускаючи з уваги печального і безперервного постійного забезпеченя сотрудництва нашої часописи, маємо сказати кілька слів о тім, що ми в відділі белетристики приготували для „TYGODNIKA MÓD I POWIEŚCI“ на будуючий рік.

Маєм запевнені праці: *Марії Родзевичівної, Віктора Гомулицкого, Володислава Ст. Рей монта, Севера (Ген. Маційовского), Володислава Ужмицького* і многих инших.

В відділі поезії звістні читателям пера: *Казимира Глиньского, Миріяма, Лякого, Ор-Ота* і инших, обіцяли нам свої твори на слідующий рік.

Розпочинаємо рік 1900 двома творами повістевими:

**Волод. Ст. Реймонта**  
повість п. 2.:

І по многих днях. — І по многих літах....

**Севера**  
повість п. 3.:

Легенда.

Услівя передплати разом з премією:

У Львові і Кракові:  
Чвертьрічно . . . . . 1 зр. 80 кр.  
Піврічно . . . . . 3 зр. 60 кр.  
Річно . . . . . 7 зр. 20 кр.

В Галичині з поштовою пересилкою;  
Чвертьрічно . . . . . 2 зр. 20 кр.  
Піврічно . . . . . 4 зр. 40 кр.  
Річно . . . . . 8 зр. 80 кр.

**Редактор ЯН СКИВСКИЙ.**

Передплату для ЛЬВОВА і ГАЛИЧИНИ приймає, числа оказові і проспекта даром висилає **Головна Агенция і Експедиция „TYGODNIKA“ у Львові** Пасаж Гавсмана ч. 9 і всі книгарні і контори писем.